

Il-Ġurnal Uffiċjali

L 209

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 56

3 ta' Awwissu 2013

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 748/2013 tat-2 ta' Awwissu 2013 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 513/2013, li jimponi dazju provviżorju tal-antidumping fuq l-importazzjonijiet ta' moduli fotovoltajċi bis-silikon kristallin u l-komponenti ewlenin (jigifieri ċ-ċelloli u l-wejfers) li joriġinaw jew jiġu kkonsenjati mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina** 1

Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 749/2013 tat-2 ta' Awwissu 2013 li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex 12

DEĊIŻJONIJIET

2013/419/UE:

- ★ **Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Lulju 2013 li temenda l-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja fis-sod fir-rigward tal-qafas finanzjarju pluriennali, biex iqisu l-htigijiet ta' nfiq li jirriżultaw mill-adeżjoni tal-Kroazja mal-Unjoni Ewropea** 14

2013/420/UE:

- ★ **Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Lulju 2013 dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Agġustament għall-Globalizzazzjoni skont il-punt 28 tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja soda (FEG/2013/000 TA 2013 – Għajjnuna teknika fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni)** 16

Prezz: EUR 3

(Ikompli fil-paġna li jmiss)

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li generalment huma validi għal perjodu limitat.
It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

2013/421/UE:

- ★ Deciżjoni tal-Kunsill tas-27 ta' Ġunju 2013 dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat Amministrattiv tal-Konvenzjoni TIR, fir-rigward tal-proposta biex tiġi emendata l-Konvenzjoni Doganali dwar it-Trasport Internazzjonali ta' oġġetti koperti mill-carnets TIR (il-Konvenzjoni TIR tal-1975) 17

2013/422/UE:

- ★ Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tal-1 ta' Awwissu 2013 li temenda d-Deciżjoni 2011/163/UE dwar l-approvazzjoni tal-pjanijiet sottomessi mill-pajjiżi terzi skont l-Artikolu 29 tad-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE (notifikata bid-dokument C(2013) 4880) ⁽¹⁾ 21

2013/423/UE:

- ★ Deciżjoni tal-Kummissjoni tat-2 ta' Awwissu 2013 li taċċetta impenn offrut b'rabta mal-proċediment antidumping li jikkonċerna l-importazzjonijiet ta' moduli fotovoltajċi bis-silikon kristallin u l-komponenti ewlenin (jiġifieri ċ-ċelloli u l-wejfers) li joriginaw jew jintbagħtu mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina 26

Avviż lill-qarrejja – Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 216/2013 tas-7 ta' Marzu 2013 dwar il-pubblikazzjoni elettronika ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* (Ara paġna 3 tal-qoxra)

Nota lill-qarrejja – kif tirreferi għall-atti (Ara paġna 3 tal-qoxra)



⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE

II

(Atti mhux legiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 748/2013

tat-2 ta' Awwissu 2013

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 513/2013, li jimponi dazju provviżorju tal-antidumping fuq l-importazzjonijiet ta' moduli fotovoltajċi bis-silikon kristallin u l-komponenti ewlenin (jiġifieri ċ-ċelloli u l-wejfers) li joriġinaw jew jiġu kkonsenjati mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1225/2009 tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea⁽¹⁾ ("ir-Regolament bażiku") u b'mod partikolari l-Artikoli 7, 8 u 9 tiegħu,

Wara li kkonsultat il-Kumitat Konsultattiv,

Billi:

PROCEDURA

- (1) Permezz tar-Regolament (UE) Nru 513/2013⁽²⁾, il-Kummissjoni imponiet dazju provviżorju tal-antidumping fuq l-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' moduli fotovoltajċi bis-silikon kristallin u l-komponenti ewlenin (jiġifieri ċ-ċelloli u l-wejfers) li joriġinaw jew jiġu kkonsenjati mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina ("RPC").
- (2) Permezz tad-Deċiżjoni 2013/423/UE⁽³⁾ l-Kummissjoni aċċettat l-offerta ta' impenn minn grupp ta' produttori esportaturi li kkooperaw flimkien mal-Kamra tal-Kummerċ Ċiniża għall-Importazzjoni u l-Esportazzjoni ta' Makkinarju u Prodotti Elettronici (CCCME).
- (3) L-aċċettazzjoni tal-impenn tehtieg emendi tekniċi għar-Regolament (UE) Nru 513/2013,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (UE) Nru 513/2013 huwa emendat kif ġej:

- (1) Jiddaħhlu intestatura J ġdida u premessa 282 ġdida:

"J. DIKJARAZZJONI DOGANALI

(282) Statistika ta' pannelli solari u l-komponenti ewlenin tagħhom ta' spiss hija espressa f'numru ta' partijiet jew Watt. Madankollu, ma teżistix unità supplimentari bħal din għall-pannelli solari u l-komponenti ewlenin tagħhom speċifikati fin-Nomenklatura Magħ-

quda stabbilita fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (*). Għalhekk huwa mehtieg li jiġi stipulat li mhux biss il-piż f'kilogrammi jew tunnelli iżda wkoll in-numru ta' partijiet jew Watt għall-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat iridu jiddaħhlu fid-dikjarazzjoni għar-rilaxx għal ċirkolazzjoni hielsa. Il-partijiet għandhom jiġu indikati għall-kodiċi TARIC 3818 00 10 11 u 3818 00 10 19 u l-Watt għandhom jiġu indikati għall-kodiċi TARIC 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 u 8541 40 90 39.

(*) ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1."

- (2) It-tabella fl-Artikolu 1, paragrafu 2 (ii) hija sostitwita bit-tabella li ġejja:

"Kumpanija	Rata tad-Dazju	Kodiċi addizzjonali TARIC
Changzhou Trina Solar Energy Co. Ltd Trina Solar (Changzhou) Science & Technology Co. Ltd Changzhou Youze Technology Co., Ltd	51,5 %	B791
Delsolar (Wujiang) Ltd	67,9 %	B792
Jiangxi LDK Solar Hi-Tech Co. Ltd LDK Solar Hi-Tech (Nanchang) Co. Ltd LDK Solar Hi-Tech (Suzhou) Co. Ltd	55,9 %	B793
LDK Solar Hi-Tech (Hefei) Co. Ltd	55,9 %	B927
JingAo Solar Co.Ltd. Shanghai JA Solar Technology Co. Ltd.	58,7 %	B794

⁽¹⁾ ĠU L 343, 22.12.2009, p. 51.

⁽²⁾ ĠU L 152, 5.6.2013, p. 5

⁽³⁾ Ara l-paġna 26 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali

Kumpanija	Rata tad-Dazju	Kodiċi addizzjonali TARIC
JA Solar Technology Yangzhou Co. Ltd. Hefei JA Solar Technology Co. Ltd. Shanghai JA Solar PV Technology Co. Ltd.		
Jinzhou Yangguang Energy Co. Ltd Jinzhou Huachang Photovoltaic Technology Co. Ltd Jinzhou Jinmao Photovoltaic Technology Co. Ltd Jinzhou Rixin Silicon Materials Co. Ltd Jinzhou Youhua Silicon Materials Co. Ltd	38,3 %	B795
Wuxi Suntech Power Co. Ltd Suntech Power Co. Ltd Wuxi Sunshine Power Co. Ltd Luoyang Suntech Power Co. Ltd Zhenjiang Rietech New Energy Science Technology Co. Ltd Zhenjiang Ren De New Energy Science Technology Co. Ltd	48,6 %	B796
Yingli Energy (China) Co. Ltd Baoding Tianwei Yingli New Energy Resources Co. Ltd Hainan Yingli New Energy Resources Co. Ltd Hengshui Yingli New Energy Resources Co. Ltd Tianjin Yingli New Energy Resources Co. Ltd Lixian Yingli New Energy Resources Co. Ltd Baoding Jiasheng Photovoltaic Technology Co. Ltd Beijing Tianneng Yingli New Energy Resources Co. Ltd Yingli Energy (Beijing) Co. Ltd	37,3 %	B797
Kumpaniji elenkati fl-Anness I	47,6 %	
Il-kumpaniji l-oħra kollha	67,9 %	B999"

(3) L-Artikoli li ġejjin jiddaħhlu u l-Artikolu 4 jinghata numru ġdid bħala l-Artikolu 8:

“Artikolu 4

Meta dikjarazzjoni għar-rilaxx għal ċirkolazzjoni hielsa hija pprezentata fir-rigward tal-importazzjonijiet ta' dawk il-pannelli solari u komponenti ewlenin li bħalissa jaqgħu taħt il-kodiċi TARIC 3818 00 10 11, 3818 00 10 19, 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 u 8541 40 90 39, dawk il-kodiċi TARIC jitniżżlu fil-qasam rilevanti ta' dik id-dikjarazzjoni.

L-Istati Membri, fuq bażi ta' kull xahar, jinfurmaw lill-Kummissjoni rigward in-numru tal-partijiet importati taħt il-kodiċi TARIC 3818 00 10 11 u 3818 00 10 19 u n-numru ta' Watt għall-kodiċi TARIC 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 u 8541 40 90 39, u l-origini tagħhom.

Artikolu 5

Meta dikjarazzjoni għar-rilaxx għal ċirkolazzjoni hielsa hija pprezentata fir-rigward tal-prodotti msemmija fl-Artikoli 1 u 4, in-numru ta' partijiet taħt il-kodiċi TARIC 3818 00 10 11, 3818 00 10 19, u n-numru ta' Watt taħt il-kodiċi TARIC 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 u 8541 40 90 39 tal-prodotti importati jitniżżlu fil-qasam rilevanti ta' dik id-dikjarazzjoni.

Artikolu 6

1. L-importazzjonijiet iddikjarati għar-rilaxx f'ċirkolazzjoni hielsa għal prodotti li attwalment jinsabu fil-kodiċijiet NM ex 3818 00 10 (kodiċi TARIC 3818 00 10 11, 3818 00 10 19), il-kodiċi NM ex 8541 40 90 (kodiċi TARIC 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 u 8541 40 90 39) li huma mogħnija b'fattura minn kumpaniji li l-impjenji tagħhom ġew aċċettati mill-Kummissjoni u li l-ismijiet tagħhom huma elenkati fl-Anness tad-Deċiżjoni 2013/423/UE, ikunu eżenti mid-dazju tal-antidumping impost mill-Artikolu 1, bil-kundizzjoni li:

- kumpanija elenkata fl-Anness tad-Deċiżjoni 2013/423/UE immanifatturat, ittrasportat u ffatturat direttament il-prodotti msemmija hawn fuq jew permezz tal-kumpanija relatata tagħha li hija wkoll elenkata fl-Anness tad-Deċiżjoni 2013/423/UE lill-kumpaniji relatati tagħhom l-Unjoni li jaġixxu bħala importatur u l-approvazzjoni tal-merkanzija għal ċirkolazzjoni hielsa fl-Unjoni jew lill-ewwel klijent indipendenti li jaġixxi bħala importatur u l-approvazzjoni tal-merkanzija għal ċirkolazzjoni hielsa fl-Unjoni; kif ukoll
- dawn l-importazzjonijiet ikunu akkumpanjati minn fattura tal-impenn li hija fattura kummerċjali li jkun fiha mill-inqas il-punti u d-dikjarazzjoni stipulati fl-Anness II ta' dan ir-Regolament; u
- dawn l-importazzjonijiet ikunu akkumpanjati minn Ċertifikat ta' Impenn ta' Esportazzjoni skont l-Anness III ta' dan ir-Regolament; u
- il-merkanzija ddikjarata u pprezentata lid-dwana tikkorrispondi preċiżament għad-deskrizzjoni fuq il-fattura tal-impenn.

2. Dejn doganali jiġġarrab fil-hin tal-aċċettazzjoni tad-dikjarazzjoni għar-rilaxx f'ċirkolazzjoni hielsa:

- meta jiġi stabbilit, fir-rigward tal-importazzjonijiet deskritti fil-paragrafu 1, li ma tiġix sodisfatta waħda jew aktar mill-kundizzjonijiet imsemmija f'dak il-paragrafu; jew

(b) meta l-Kummissjoni tirtira l-aċċettazzjoni tal-impenn tagħha skont l-Artikolu 8(9) tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009 f'Regolament jew Deċiżjoni li jirreferu għal tranżazzjonijiet partikulari u jiddikjaraw il-fatturi ta' impenn rilevanti bhala invalidi.

Artikolu 7

Il-kumpaniji li l-impenni tagħhom ikunu aċċettati mill-Kummissjonu u li l-ismijiet tagħhom ikunu elenkati fl-Anness tad-Deċiżjoni 2013/423/UE u soġġetti għal ċerti kundizzjonijiet speċifikati hemmhekk, ukoll se jgħorġu fattura għal tranżazzjonijiet li mhumiex eżentati mid-dazji tal-antidumping. Din il-fattura hija fattura kummerċjali li jkun fiha tal-inqas il-punti stipulati fl-Anness IV ta' dan ir-Regolament."

(4) L-Anness jinbidel u jinġhata isem ġdid bhala l-Anness I u jiddahhlu l-Annessi II-IV kif ġej:

'ANNEX I

Produtturi esportaturi Ċiniżi li kkooperaw mhux inklużi fil-kampjun:

Isem tal-Kumpanija	kodiċi addizzjonali TARIC
Jiangsu Aide Solar Energy Technology Co. Ltd	B798
Alternative Energy (AE) Solar Co. Ltd	B799
Anhui Chaoqun Power Co. Ltd	B800
Anhui Schutten Solar Energy Co. Ltd Quanjiao Jingkun Trade Co., Ltd.	B801
Anji DaSol Solar Energy Science & Technology Co. Ltd	B802
Arhui Titan PV Co. Ltd	B803
Xi'an SunOasis (Prime) Company Limited TBEA SOLAR CO. LTD XINJIANG SANG'O SOLAR EQUIPMENT	B804
CSI Solar Power (China) Inc. Canadian Solar Manufacturing (Changshu) Inc. Canadian Solar Manufacturing (Luoyang) Inc. CSI Cells Co. Ltd	B805
Changzhou NESL Solartech Co. Ltd	B806
Changzhou Shangyou Lianyi Electronic Co. Ltd	B807
CHINALAND SOLAR ENERGY CO. LTD	B808
China Sunergy (Nanjing) Co. Ltd. CEEG Nanjing Renewable Energy Co. Ltd CEEG (Shanghai) Solar Science Technology Co. Ltd. China Sunergy (Yangzhou) Co. Ltd. China Sunergy (Shanghai) Co. Ltd.	B809
Chint Solar (Zhejiang) Co., Ltd	B810
ChangZhou EGing Photovoltaic Technology Co. Ltd	B811

Isem tal-Kumpanija	kodiċi addizzjonali TARIC
CIXI CITY RIXING ELECTRONICS CO. LTD. ANHUI RINENG ZHONGTIAN SEMICONDUCTOR DEVELOPMENT CO. LTD. HUOSHAN KEBO ENERGY & TECHNOLOGY CO. LTD.	B812
CNPV Dongying Solar Power Co. Ltd	B813
CSG PVtech Co. Ltd	B814
DCWATT POWER Co. Ltd	B815
Dongfang Electric (Yixing) MAGI Solar Power Technology Co. Ltd	B816
EOPLLY New Energy Technology Co. Ltd	B817
Era Solar Co. Ltd	B818
ET Solar Industry Limited ET Energy Co.,Ltd	B819
Dotec Electric Co. Ltd	B928
GD Solar Co. Ltd	B820
Greenway Solar-Tech (Shanghai) Co. Ltd	B821
Guodian Jintech Solar Energy Co. Ltd.	B822
GS PV Holdings Group	B823
Hangzhou Bluesun Solar Energy Technology Co. Ltd	B824
Hangzhou Zhejiang University Sunny Energy Science and Technology Co., Ltd Zhejiang Jinbest Energy Science and Technology Co., Ltd	B825
Hanwha SolarOne (Qidong) Co. Ltd.	B826
Hanwha SolarOne Co. Ltd	B829
Hengdian Group DMEGC Magnetics Co. Ltd	B827
HENGJI PV-TECH ENERGY CO.,LTD.	B828
Himin Clean Energy Holdings Co. Ltd	B829
Jetion Solar (China) Co. Ltd	B830
Jiangsu Green Power PV Co. Ltd	B831
Jiangsu Hosun Solar Power Co. Ltd	B832
Jiangsu Jiasheng Photovoltaic Technology Co. Ltd	B833
Jiangsu Runda PV Co. Ltd	B834

Isem tal-Kumpanija	kodiċi addizzjonali TARIC
Jiangsu Sainty Photovoltaic Systems Co. Ltd Jiangsu Sainty Machinery Imp. And Exp. Corp.,Ltd.	B835
Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	B836
Jiangsu Shunfeng Photovoltaic Technology Co. Ltd Changzhou Shunfeng Photovoltaic Materials Co. Ltd Jiangsu Shunfeng Photovoltaic Electronic Power Co. Ltd	B837
Jiangsu Sinski PV Co. Ltd	B838
Jiangsu Sunlink PV Technology Co. Ltd	B839
Jiangsu Zhongchao Solar Technology Co. Ltd	B840
Jiangxi Risun Solar Energy Co. Ltd	B841
Jiangyin Hareon Power Co. Ltd Hareon Solar Technology Co. Ltd Taicang Hareon Solar Energy Co. Ltd	B842
Jiangyin Shine Science and Technology Co. Ltd	B843
Jinggong P-D Shaoxing Solar Energy Tech Co. Ltd	B844
Jinko Solar Co. Ltd Jinko Solar Import and Export Co. Ltd ZHEJIANG JINKO SOLAR CO. LTD ZHEJIANG JINKO SOLAR TRADING CO. LTD	B845
Juli New Energy Co. Ltd	B846
Jumao Photonic (Xiamen) Co. Ltd	B847
King-PV Technology Co. Ltd	B848
Kinve Solar Power Co. Ltd (Maanshan)	B849
Konca Solar Cell Co. Ltd Suzhou GCL Photovoltaic Technology Co. Ltd Jiangsu GCL Silicon Material Technology Development Co. Ltd	B850
Jiangsu Zhongneng Polysilicon Technology Development Co. Ltd GCL-Poly (Suzhou) Energy Limited GCL-Poly Solar Power System Integration (Taicang) Co. Ltd GCL SOLAR POWER (SUZHOU) LIMITED GCL Solar System (Suzhou) Limited	
Lightway Green New Energy Co. Ltd Lightway Green New Energy (Zhuzhou) Co. Ltd	B851
Motech (Suzhou) Renewable Energy Co. Ltd	B852

Isem tal-Kumpanija	kodiċi addizzjonali TARIC
Nanjing Daqo New Energy Co. Ltd	B853
NICE SUN PV CO. LTD LEVO SOLAR TECHNOLOGY CO. LTD	B854
Ningbo Best Solar Energy Technology Co. Ltd	B855
Ningbo Huashun Solar Energy Technology Co.,Ltd	B856
Ningbo Jinshi Solar Electrical Science & Technology Co. Ltd	B857
Ningbo Komaes Solar Technology Co. Ltd	B858
Ningbo Osda Solar Co. Ltd	B859
Ningbo Qixin Solar Electrical Appliance Co. Ltd	B860
Ningbo South New Energy Technology Co. Ltd	B861
Ningbo Sunbe Electric Ind Co. Ltd	B862
Ningbo Ulica Solar Science & Technology Co. Ltd.	B863
Perfectenergy (Shanghai) Co. Ltd	B864
Perlight Solar Co. Ltd	B865
Phono Solar Technology Co. Ltd Sumec Hardware & Tools Co. Ltd	B866
Qingdao Jiao Yang Lamping Co. Ltd	B867
RISEN ENERGY CO. LTD	B868
SHANDONG LINUO PHOTOVOLTAIC HI-TECH CO. LTD	B869
SHANGHAI ALEX SOLAR ENERGY SCIENCE & TECHNOLOGY CO. LTD SHANGHAI ALEX NEW ENERGY CO. LTD	B870
Shanghai BYD Co. Ltd BYD(Shangluo)Industrial Co.Ltd	B871
Shanghai Chaori Solar Energy Science & Technology Co. Ltd Shanghai Chaori International Trading Co., Ltd	B872
Shanghai Propsolar New Energy Co. Ltd Propsolar (Zhejiang) New Energy Technology Co. Ltd	B873
SHANGHAI SHANGHONG ENERGY TECHNOLOGY CO. LTD	B874
SHANGHAI SOLAR ENERGY S&T CO. LTD Shanghai Shenzhou New Energy Development Co. Ltd Lianyungang Shenzhou New Energy Co. Ltd	B875

Isem tal-Kumpanija	kodiċi addizzjonali TARIC
Shanghai ST-Solar Co. Ltd Jiangsu ST-Solar Co. Ltd	B876
Shanghai Topsolar Green Energy Co. Ltd	B877
Shenzhen Sacred Industry Co. Ltd	B878
Shenzhen Sungold Solar Co. Ltd	B879
Shenzhen Topray Solar Co. Ltd Shanxi Topray Solar Co. Ltd Leshan Topray Cell Co. Ltd	B880
Sopray Energy Co. Ltd Shanghai Sopray New Energy Co. Ltd	B881
SUN EARTH SOLAR POWER CO. LTD. NINGBO SUN EARTH SOLAR POWER CO. LTD. Ningbo Sun Earth Solar Energy Co. Ltd.	B882
SUZHOU SHENGLONG PV-TECH CO. LTD	B883
TDG Holding Co. Ltd	B884
Tianwei New Energy Holdings Co. Ltd Tianwei New Energy (Chengdu) PV Module Co. Ltd	B885
Wenzhou Jingri Electrical and Mechanical Co. Ltd	B886
Winsun New Energy Co. Ltd	B887
Worldwide Energy and Manufacturing USA Co. Ltd	B888
Wuhu Zhongfu PV Co. Ltd	B889
Wuxi Saijing Solar Co. Ltd	B890
Wuxi Shangpin Solar Energy Science and Technology Co. Ltd	B891
Wuxi Solar Innova PV Co. Ltd	B892
Wuxi Taichang Electronic Co. Ltd Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co., Ltd. Wuxi Taichen Machinery & Equipment Co., Ltd.	B893
Wuxi UT Solar Technology Co. Ltd	B894
Xiamen Sona Energy Co. Ltd	B895
Xi'an Huanghe Photovoltaic Technology Co. Ltd State-run Huanghe Machine-Building Factory Import and Export Corporation Shanghai Huanghe Fengjia Photovoltaic Technology Co. Ltd	B896

Isem tal-Kumpanija	kodiċi addizzjonali TARIC
Xi'an LONGi Silicon Materials Corp. Wuxi LONGi Silicon Materials Co., Ltd.	B897
Years Solar Co. Ltd	B898
Yuhuan BLD Solar Technology Co. Ltd Zhejiang BLD Solar Technology Co. Ltd	B899
Yuhuan Sinosola Science & Technology Co. Ltd	B900
Yunnan Tianda Photovoltaic Co. Ltd	B901
Zhangjiagang City SEG PV Co. Ltd	B902
Zhejiang Fengsheng Electrical Co. Ltd	B903
Zhejiang Global Photovoltaic Technology Co. Ltd	B904
Zhejiang Heda Solar Technology Co. Ltd	B905
Zhejiang Jiutai New Energy Co. Ltd Zhejiang Topoint Photovoltaic Co. Ltd	B906
Zhejiang Yutai Photovoltaic Material Co. Ltd	B930
Zhejiang Kingdom Solar Energy Technic Co. Ltd	B907
Zhejiang Koly Energy Co. Ltd	B908
Zhejiang Longbai Photovoltaic Tech Co. Ltd	B909
Zhejiang Mega Solar Energy Co. Ltd	B910
Zhejiang Shuqimeng Photovoltaic Technology Co. Ltd	B911
Zhejiang Shinew Photoelectric Technology Co. Ltd	B912
Zhejiang SOCO Technology Co. Ltd	B913
Zhejiang Sunflower Light Energy Science & Technology Limited Liability Company Zhejiang Yauchong Light Energy Science & Technology Co. Ltd	B914
Zhejiang Sunrupu New Energy Co. Ltd	B915
Zhejiang Tianming Solar Technology Co. Ltd	B916
Zhejiang Trunsun Solar Co. Ltd Zhejiang Beyondsun PV Co. Ltd	B917
Zhejiang Wanxiang Solar Co. Ltd	B918
Zhejiang Xiongtai Photovoltaic Technology Co. Ltd	B919
ZHEJIANG YUANZHONG SOLAR CO. LTD	B920

Isem tal-Kumpanija	kodiċi addizzjonali TARIC
RENESOLA ZHEJIANG LTD RENESOLA JIANGSU LTD	B921
Zhongli Talesun Solar Co. Ltd	B922
ZNSHINE PV-TECH CO. LTD	B923
Zytech Engineering Technology Co. Ltd	B924

ANNEX II

L-elementi li ġejjin ikunu indikati fil-Fattura Kummerċjali li takkumpanja l-bejgħ tal-Kumpanija lill-Unjoni Ewropea ta' merkanzija li hija soġġetta għall-Impenn:

1. L-Intestatura "FATTURA KUMMERĊJALI LI TAKKUMPANJA L-MERKANZIJA SOĠĠETTI GĦAL IMPENN".
2. L-isem tal-Kumpanija li toħroġ il-Fattura Kummerċjali.
3. In-numru tal-Fattura Kummerċjali.
4. Id-data tal-hruġ tal-Fattura Kummerċjali.
5. Il-kodiċi addizzjonali TARIC li taħtha l-merkanzija fuq il-fattura għandha tiġi rilaxxata mid-dwana fil-fruntiera tal-Unjoni.
6. Id-deskrizzjoni f'lingwa ċara u eżatta tal-oġġetti u:
 - in-numru ta' kodiċi tal-prodott (PCN),
 - speċifikazzjonijiet tekniċi tal-PCN,
 - in-numru tal-kodiċi tal-prodott tal-kumpanija (CPC),
 - il-kodiċi NM;
 - il-kwantità (għandha tingħata f'unitajiet espressi f'Watt għal moduli u ċelluli jew partijiet għal wejfers),
7. Id-deskrizzjoni tal-kundizzjonijiet ta' bejgħ, inkluż:
 - prezz għal kull unità (Watt għal moduli u ċelluli jew partijiet għal wejfers),
 - it-termini applikabbli għall-hlas,
 - it-termini applikabbli għall-kunsinna,
 - ir-roħs u r-ribass totali.
8. L-isem tal-Kumpanija li taġixxi bħala importatur li lilha tinhareġ il-fattura direttament mill-Kumpanija.
9. L-isem tal-uffiċjal tal-Kumpanija li tkun harġet il-Fattura Kummerċjali u d-dikjarazzjoni ffirmata li ġejja:

"Jiena, hawn taht iffirmat, niċċertifika li l-bejgħ għall-esportazzjoni diretta lejn il-Unjoni Ewropea tal-merkanzija koperta minn din il-fattura qed isir fil-kamp ta' applikazzjoni u skont il-kundizzjonijiet tal-impenn offrut minn [KUMPANJA], u aċċettat mill-Kummissjoni Ewropea permezz tad-Deċiżjoni 2013/423/UE. Jien niddikjara li l-informazzjoni provduta f'din il-fattura hija kompluta u korretta."

ANNEX III

ĊERTIFIKAT TA' IMPENN TA' ESPORTAZZJONI

Il-punti li ġejjin ikunu indikati fiċ-Ċertifikat ta' Impenn ta' Esportazzjoni li jinħaġ minn CCCME għal kull Fattura Kummerċjali li takkumpanja l-bejgħ tal-Kumpanija lill-Unjoni Ewropea ta' merkanzija li hija soġġetta għall-Impenn:

1. L-isem, l-indirizz, in-numri tal-faks u tat-telefon tal-Kamra tal-Kummerċ Ċiniża għall-Importazzjoni u l-Esportazzjoni ta' Makkinarju u ta' Prodotti Elettronici (CCCME).

2. L-isem tal-kumpanija msemmija fl-Anness tad-Deciżjoni 2013/423/UE li tohròg il-Fattura Kummerċjali.
3. In-numru tal-Fattura Kummerċjali.
4. Id-data tal-ħruġ tal-Fattura Kummerċjali.
5. Il-kodiċi addizzjonali TARIC li taħtha l-oġġetti fuq il-fattura għandhom jiġu rilaxxati mid-dwana fil-fruntiera tal-Unjoni.
6. Id-deskrizzjoni eżatta tal-prodotti, inklużi:
 - in-numru ta' kodiċi tal-prodott (PCN),
 - l-ispeċifikazzjoni teknika tal-oġġetti, in-numru tal-kodiċi tal-prodott tal-kumpanija (CPC) (jekk applikabbli),
 - il-kodiċi NM;
7. Il-kwantità preċiża f'unitajiet esportati espressi f'Watt (għal moduli u ċelluli jew partijiet (għal wejfers),
8. In-numru u d-data tal-iskadenza (tliet xhur wara l-ħruġ) taċ-ċertifikat.
9. L-isem tal-uffiċjal ta' CCCME li jkun hareġ iċ-ċertifikat u d-dikjarazzjoni ffirmata li ġejja:

“Jien, hawn taht iffirmat, niċċertifika li din il-liċenzja hi mogħtija għal esportazzjonijiet diretti lejn l-Unjoni Ewropea tal-merkanzija koperta mill-Fattura Kummerċjali li takkumpanja l-bejgħ li hu soġġett għall-impenn u li iċ-ċertifikat ikun mahruġ fil-kamp ta' applikazzjoni u skont it-termini tal-impenn offrut minn [kumpanija] u aċċettat mill-Kummissjoni Ewropea permezz tad-Deciżjoni 2013/423/UE. Jien niddikjara li l-informazzjoni pprovduta f'dan iċ-ċertifikat hi korretta u li l-kwantità koperta b'dan iċ-ċertifikat ma taqbiżx il-limitu tal-impenn.”
10. Data.
11. Il-firma u s-siġill ta' CCCME.

ANNEX IV

L-elementi li ġejjin ikunu indikati fil-Fattura Kummerċjali li takkumpanja l-bejgħ tal-Kumpanija lill-Unjoni Ewropea ta' oġġetti li huma soġġetti għad-dazji tal-antidumping:

1. L-intestatura “FATTURA KUMMERĊJALI LI TAKKUMPANJA MERKANZIJA SOĖĖTTA GħAL DAZJI TAL-ANTIDUMPING”
2. L-isem tal-Kumpanija li tohròg il-Fattura Kummerċjali.
3. In-numru tal-Fattura Kummerċjali.
4. Id-data tal-ħruġ tal-Fattura Kummerċjali.
5. Il-kodiċi addizzjonali TARIC li taħtha l-merkanzija fuq il-fattura għandha tiġi rilaxxata mid-dwana fil-fruntiera tal-Unjoni.
6. Id-deskrizzjoni f'lingwa ċara u eżatta tal-oġġetti u:
 - in-numru ta' kodiċi tal-prodott (PCN),
 - speċifikazzjonijiet tekniċi tal-PCN,
 - in-numru tal-kodiċi tal-prodott tal-kumpanija (CPC),
 - il-kodiċi NM;
 - il-kwantità (għandha tingħata f'unitajiet espressi f'Watt għal moduli u ċelluli) jew partijiet għal wejfers),
7. Id-deskrizzjoni tal-kundizzjonijiet ta' bejgħ, inkluż:
 - il-prezz għal kull unità (Watt għal moduli u ċelluli jew partijiet għal wejfers),
 - it-termini applikabbli għall-ħlas,
 - it-termini applikabbli għall-kunsinna,
 - ir-roħs u r-ribass totali.
8. L-isem u l-firma tal-uffiċjal tal-Kumpanija li tkun ħarġet il-Fattura Kummerċjali.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fis-6 ta' Awwissu 2013.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-2 ta' Awwissu 2013.

Għall-Kummissjoni
Il-President
José Manuel BARROSO

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 749/2013**tat-2 ta' Awwissu 2013****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament dwar l-OKS unika) ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipprocessati ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-riżultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom

il-Kummissjoni tiffissa l-valuri standard għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.

- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull gurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-2 ta' Awwissu 2013.

*Għall-Kummissjoni,
F'isem il-President,*

Jerzy PLEWA

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

(EUR/100 kg)

Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur standard tal-importazzjoni
0709 93 10	TR	118,5
	ZZ	118,5
0805 50 10	AR	86,5
	BO	73,4
	CL	73,3
	TR	71,0
	UY	86,3
	ZA	90,8
	ZZ	80,2
0806 10 10	CL	140,3
	EG	185,9
	MA	180,7
	TR	178,1
	ZZ	171,3
0808 10 80	AR	151,0
	BR	85,6
	CL	132,0
	CN	71,5
	NZ	125,9
	US	149,4
	ZA	118,2
	ZZ	119,1
	0808 30 90	AR
CL		138,2
NZ		148,9
TR		158,9
ZA		107,4
ZZ		136,5
0809 29 00	CA	303,6
	TR	323,7
	ZZ	313,7
0809 30	TR	149,4
	ZZ	149,4
0809 40 05	BA	50,3
	XS	60,5
	ZZ	55,4

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (GU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tat-22 ta' Lulju 2013

li temenda l-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja fis-sod fir-rigward tal-qafas finanzjarju pluriennali, biex iqisu l-htiġijiet ta' nfiq li jirriżultaw mill-adeżjoni tal-Kroazja mal-Unjoni Ewropea

(2013/419/UE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw il-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja fis-sod, u b'mod partikolari l-punt 29 tiegħu ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) It-Trattat dwar l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Kroazja mal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾ jistipula dispożizzjonijiet tranżitorji fi kwistjonijiet baġitarji.
- (2) Il-Konferenza tal-Adeżjoni tat-30 ta' Ġunju 2011 approvat ir-riżultati tan-negozjati li ddeterminaw il-htiġijiet tan-nefqa, li jirriżultaw mill-adeżjoni tal-Kroazja mal-Unjoni Ewropea fl-1 ta' Lulju 2013.
- (3) L-adeżjoni tal-Kroazja tirrikjedi aġġustament tal-qafas finanzjarju pluriennali 2007–2013 għas-sena 2013 u żieda tal-limiti massimi ta' approprjazzjonijiet ta' impenn għas-sena 2013 bl-ammont totali ta' EUR 603 miljun fi prezzijiet attwali, maqsumin f'EUR 47 miljun għas-subintestatura 1a, EUR 450 miljun għas-subintestatura 1b, EUR 31 miljun għas-subintestatura 3b u EUR 75 miljun għall-intestatura 6, li għandha tiġi kkompensata bis-sħiħ bi tnaqqis fil-limitu massimu għall-appropriazzjonijiet ta' impenn għas-sena 2013 skont l-intestatura 5 għall-istess ammont.

- (4) L-adeżjoni tal-Kroazja tirrikjedi wkoll l-aġġustament tal-limitu massimu għall-appropriazzjonijiet ta' pagament għall-2013, billi jiżied b'ammont ta' EUR 374 miljun fi prezzijiet attwali.
- (5) Il-qafas finanzjarju għall-Unjoni Ewropea maqbul fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja fis-sod għandu jiġi aġġustat biex iqis l-adeżjoni tal-Kroazja għall-perjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru 2013.
- (6) L-Anness I tal-Ftehim Interistituzzjonali dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja fis-sod għandu għaldaqstant jiġi emendat kif xieraq ⁽³⁾,

ADOTTAW DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu Wahdieni

L-Anness I għall-Ftehim Interistituzzjonali dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja fis-sod huwa sostitwit bl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Magħmul fi Brussell, it-22 ta' Lulju 2013.

Għall-Parlament Ewropew
Il-President
 M. SCHULZ

Għall-Kunsill
Il-President
 L. LINKEVIČIUS

⁽¹⁾ ĠU C 139, 14.6.2006, p. 1.
⁽²⁾ ĠU L 112, 24.4.2012, p. 10.

⁽³⁾ Għal dan il-ghan, iċ-ċifri li jirriżultaw mill-ftehim imsemmi hawn fuq huma maqluba għal prezzijiet tal-2004.

QAFAS FINANZJARJU 2007–2013

(miljuni ta' EUR — prezzijiet kostanti 2004)

Appropriazzjonijiet ta' impenn	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Totali 2007-2013
1. Tkabbir sostenibbli	50 865	53 262	55 879	56 435	55 693	57 708	59 111	388 953
1a Kompetittività għat-Tkabbir u l-Impjeggi	8 404	9 595	12 018	12 580	11 306	12 677	13 112	79 692
1b Koeżjoni għat-tkabbir u l-impjeggi	42 461	43 667	43 861	43 855	44 387	45 031	45 999	309 261
2. Preservazzjoni u ġestjoni tar-riżorsi naturali	51 962	54 685	51 023	53 238	52 136	51 901	51 284	366 229
li minnhom: nefqa relatata mas-suq u pagamenti diretti	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Ċittadinanza, libertà, sigurtà u ġustizzja	1 199	1 258	1 375	1 503	1 645	1 797	2 014	10 791
3a Libertà, Sigurtà u Ġustizzja	600	690	785	910	1 050	1 200	1 390	6 625
3b Ċittadinanza	599	568	590	593	595	597	624	4 166
4. UE bhala attur globali	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463
5. Amministrazzjoni ⁽¹⁾	6 633	6 818	6 816	6 999	7 044	7 274	7 106	48 690
6. Kumpensi	419	191	190	0	0	0	63	863
Appropriazzjonijiet ta' impenn totali	117 277	122 683	122 022	125 184	123 857	126 359	127 607	864 989
bhala perċentwali tad-DGN	1,08 %	1,09 %	1,06 %	1,06 %	1,03 %	1,03 %	1,01 %	1,05 %
Appropriazzjonijiet ta' pagament totali	115 142	119 805	109 091	119 245	116 394	120 649	120 731	821 057
bhala perċentwali tad-DGN	1,06 %	1,06 %	0,95 %	1,01 %	0,97 %	0,98 %	0,96 %	1,00 %
Margini disponibbli	0,18 %	0,18 %	0,29 %	0,22 %	0,26 %	0,25 %	0,27 %	0,23 %
Limitu massimu tar-riżorsi proprji bhala perċentwali tad-DGN	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %

⁽¹⁾ In-nefqa fuq il-pensjonijiet inkluża taht il-limitu massimu ta' din l-intestatura hija kkalkolata bil-kontribuzzjonijiet tal-persunal fl-iskema rilevanti mnaqqsa, li ma taqbiżx il-EUR 500 miljun skont il-prezzijiet tal-2004 għall-perjodu 2007-2013.

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tat-22 ta' Lulju 2013

dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni skont il-punt 28 tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja soda (FEG/2013/000 TA 2013 – Għajnuna teknika fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni)

(2013/420/UE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidraw il-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja soda ⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-punt 28 tiegħu,

Wara li kkunsidraw ir-Regolament (KE) Nru 1927/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2006 li jstabbilixxi l-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni ⁽²⁾, u b'mod partikulari l-Artikolu 8(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (FEG) twaqqaf sabiex jipprovdi appoġġ addizzjonali lil haddiema li ngħataw is-sensja li jbatu l-konsegwenzi ta' bidliet strutturali ewlenin fix-xejriet kummerċjali dinjin, u sabiex jgħinhom fl-integrazzjoni mill-gdid tagħhom fis-suq tax-xogħol.
- (2) Il-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 jippermetti l-mobilizzazzjoni tal-FEG sal-limitu massimu annwali ta' EUR 500 miljun.
- (3) Ir-Regolament (KE) Nru 1927/2006 jistipula li 0,35 % tal-ammont massimu annwali jista' jsir disponibbli kull

sena għal għajnuna teknika fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għalhekk qed tippromovi li timmobilizza l-ammont ta' EUR 750 000.

- (4) Il-FEG għandu, għaldaqstant, jiġi mmobilizzat biex jipprovdi għajnuna teknika fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni.

ADOTTAW DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Għall-baġit generali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2013, il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni għandu jiġi mobilizzat biex jipprovdi s-somma ta' EUR 750 000 f'appropriazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tiġi ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-22 ta' Lulju 2013.

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

M. SCHULZ

Għall-Kunsill

Il-President

L. LINKEVIČIUS

⁽¹⁾ ĠU C 139, 14.6.2006, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 406, 30.12.2006, p. 1.

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tas-27 ta' Ġunju 2013

dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, fisem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat Amministrattiv tal-Konvenzjoni TIR, fir-rigward tal-proposta biex tiġi emendata l-Konvenzjoni Doganali dwar it-Trasport Internazzjonali ta' oġġetti koperti mill-carnets TIR (il-Konvenzjoni TIR tal-1975)

(2013/421/UE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 207, flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Konvenzjoni Doganali dwar it-Trasport Internazzjonali ta' oġġetti koperti mill-carnets TIR (il-Konvenzjoni TIR) tal-14 ta' Novembru 1975 giet approvata fisem l-Unjoni permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2112/78 ⁽¹⁾ u daħlet fis-seħh fl-Unjoni fl-20 ta' Ġunju 1983 ⁽²⁾.
- (2) Verżjoni konsolidata tal-Konvenzjoni TIR giet ippubblikata bhala Anness fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2009/477/KE ⁽³⁾, skont liema l-Kummissjoni għandha tippubblika emendi futuri tal-Konvenzjoni TIR f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea fejn tindika d-dhul fis-seħh tagħhom.
- (3) Wara deliberazzjonijiet twal, f'Ottubru 2011, il-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti (UNECE) iddecieda li kien hemm bżonn isiru xi modifikazzjonijiet għall-Konvenzjoni TIR. Dawn il-modifiki jikkonċernaw l-Artikolu 6 u l-introduzzjoni ta' Parti III ġdida fl-Anness 9 tal-Konvenzjoni TIR li tistabbilixxi l-kundizzjonijiet u r-rekwiżiti li għandhom jiġu rispettati minn organizzazzjoni internazzjonali li tkun awtorizzata tiegħu r-responsabbiltà għall-organizzazzjoni u għall-funzjonament effettivi ta' sistema internazzjonali ta' garanziji u li tistampa u tqassam Carnets TIR.
- (4) L-emendi proposti għall-Konvenzjoni TIR jintroduċu definizzjoni tal-organizzazzjoni internazzjonali u jiddefinixxu b'mod ċar il-proċess ta' awtorizzazzjoni tagħha. L-introduzzjoni ta' parti III ġdida fl-Anness 9, se tikkomplimentarja l-għan ta' dak l-Anness billi tiddefinixxi b'mod ċar ir-rwoli u r-responsabbiltajiet ta' dawk kollha involuti

fis-sistema TIR u żżid it-trasparenza fl-immaniġġjar tagħha. L-introduzzjoni ta' dawn il-kundizzjonijiet u r-rekwiżiti fit-test ġuridiku għall-Konvenzjoni TIR ser tissimplifika wkoll it-test tal-ftehim bil-miktub bejn l-UNECE u l-organizzazzjoni internazzjonali skont in-Nota ta' Spjegazzjoni 0.6.2 bis 2 għall-Artikolu 6 paragrafu 2 tal-Konvenzjoni TIR.

- (5) Fi hdan il-Kumitat tal-Legizlazzjoni Doganali (Koordinazzjoni Ġinevra), id-delegati tal-Istati Membri kollha esprimew opinjoni favorevoli dwar il-proposta għall-emenda.
- (6) Fil-53 sessjoni tiegħu fi Frar 2012, il-Kumitat Amministrattiv tal-Konvenzjoni TIR adotta l-emendi proposti tal-Konvenzjoni TIR, soġġett għat-tlestija tal-proċeduri interni tal-Unjoni.
- (7) Fil-5 ta' Lulju 2012, il-Kumitat Amministrattiv ittrażmetta lis-Segretarju Ġenerali, skont l-Artikolu 59(1) u (2) tal-Konvenzjoni TIR, proposti ta' emendi għall-Artikoli 6.2bis u l-Anness 9 tat-test tal-Konvenzjoni TIR, adottati fit-tlieta u hamsin sessjoni tiegħu li saret f'Ġinevra fid-9 ta' Frar 2012. Fl-10 ta' Lulju 2012, is-Segretarju Ġenerali hareġ in-Notifika Depożitarja C.N.358.2012.TREATIES, fejn ikkomunika li jekk sal-10 ta' Lulju 2013 hadd mill-Partijiet Kontraenti ma jkun innotifika xi oġġezzjoni għall-emendi proposti, dawn se jidhlu fis-seħh fl-10 ta' Ottubru 2013.
- (8) Il-pożizzjoni li għandha tittiehed fisem l-Unjoni dwar l-emendi proposti għandha għalhekk tiġi ddeterminata,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed fisem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat Amministrattiv tal-Konvenzjoni TIR għandha tiġi bbażata fuq l-abbozz ta' Anness mill-Kumitat Amministrattiv meħmuż ma' din id-Deciżjoni.

L-emendi għall-Konvenzjoni għandhom jiġu ppubblikati mill-Kummissjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea filwaqt li tiġi indikata d-data tad-dhul fis-seħh tagħhom.

⁽¹⁾ ĠU L 252, 14.9.1978, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 31, 2.2.1983, p. 13.⁽³⁾ ĠU L 165, 26.6.2009, p. 1.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni ghandha tidhol fis-sehh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni taghha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Ġunju 2013.

Għall-Kunsill

Il-President

E. GILMORE

ANNEX

Fl-Artikolu 6, qiegħed jiddaħhal paragrafu ġdid kif ġej:

Artikolu 6, paragrafu 2 bis

Modifika tal-paragrafu 2 bis biex jiġi jinqara:

2 bis Organizzazzjoni internazzjonali tkun awtorizzata mill-Kumitat Amministrattiv biex tiegħu r-responsabbiltà tal-organizzazzjoni u l-funzjonament effettivi ta' sistema internazzjonali ta' garanziji. L-awtorizzazzjoni se tingħata jekk l-organizzazzjoni tissodisfa l-kundizzjonijiet u r-rekwiżiti stipulati fl-Anness 9, Taqsima III. Il-Kumitat Amministrattiv jista' jirrevoka l-awtorizzazzjoni jekk dawn il-kundizzjonijiet u r-rekwiżiti ma jibqgħux issodisfati.

Fl-Anness 9, qiegħda tiddaħhal Part III ġdida kif ġej:

Anness 9, parti III ġdida

Tidhol il-parti III ġdida biex jiġi jinqara:

Awtorizzazzjoni ta' organizzazzjoni internazzjonali, kif imsemmi fl-Artikolu 6, biex tiegħu r-responsabbiltà għall-organizzazzjoni u għall-funzjonament effettivi ta' sistema internazzjonali ta' garanziji u biex tistampa u tqassam Carnets TIR

Kondizzjonijiet u rekwiżiti

1. Il-kondizzjonijiet u r-rekwiżiti li għandhom jiġu rrispettati minn organizzazzjoni internazzjonali sabiex tkun awtorizzata, skont l-Artikolu 6.2bis tal-Konvenzjoni, mill-Kumitat Amministrattiv biex tiegħu r-responsabbiltà għall-organizzazzjoni u għall-funzjonament effettivi ta' sistema internazzjonali ta' garanziji u biex tistampa u tqassam Carnets TIR huma:
 - (a) Prova ta' kompetenza professjonali tajba u l-pożizzjoni finanzjarja għall-organizzazzjoni u għall-funzjonament effettivi ta' sistema internazzjonali ta' garanziji u ta' kapaċijiet organizzazzjonali biex tissodisfa l-obbligi tagħha skont il-Konvenzjoni permezz ta' sottomissjonijiet annwali ta' rapporti finanzjarji konsolidati awditjati kif xieraq minn awdituri indipendenti rikonnoxuti internazzjonalment;
 - (b) Nuqqas ta' reati serji jew ripetuti kontra l-leġiżlazzjoni doganali jew fiskali.
2. Skont l-awtorizzazzjoni, l-organizzazzjoni internazzjonali għandha:
 - (a) ttiprovdi lill-Partijiet Kontraenti tal-Konvenzjoni TIR permezz tal-assocjazzjonijiet nazzjonali affiljati mal-organizzazzjoni internazzjonali b'kopji ċertifikati tal-kuntratt tal-garanzija globali u bi prova tal-kopertura tal-garanzija;
 - (b) ttiprovdi lill-korpi kompetenti tal-Konvenzjoni TIR b'informazzjoni dwar ir-regoli u l-proċeduri stabbiliti għall-hruġ tal-Carnets TIR mill-assocjazzjonijiet nazzjonali;
 - (c) ttiprovdi lill-korpi kompetenti tal-Konvenzjoni TIR, fuq bażi annwali, b'dejta dwar il-pretensjonijiet ipprezentati, pendenti, imħallsa jew saldati mingħajr pagamenti;
 - (d) ttiprovdi lill-korpi kompetenti tal-Konvenzjoni TIR b'informazzjoni sħiħa u kompluta dwar il-funzjonament tas-sistema TIR, b'mod partikolari, imma mhux limitata għal, informazzjoni f'waqtha u fondata tajjeb dwar ix-xejriet fl-għadd ta' operazzjonijiet TIR mhux terminati, pretensjonijiet ipprezentati, pendenti, imħallsa jew saldati mingħajr pagamenti li jistgħu jagħtu lok għal thassib rigward il-funzjonament tajjeb tas-sistema TIR jew li jistgħu jwasslu għal diffikultajiet fit-tkomplija tal-operat tas-sistema internazzjonali ta' garanziji;
 - (e) ttiprovdi lill-korpi kompetenti tal-Konvenzjoni TIR b'dejta statistika dwar l-għadd ta' Carnets TIR imqasma lil kull Parti Kontraenti, kategorizzati skont it-tip;
 - (f) ttiprovdi lill-Bord Eżekuttiv tat-TIR bid-dettalji tal-prezz tad-distribuzzjoni mill-organizzazzjoni internazzjonali għal kull tip ta' Carnet TIR;
 - (g) tiegħu l-passi kollha possibbli biex tnaqqas ir-riskju tal-falsifikazzjoni tal-Carnets TIR;
 - (h) tiegħu azzjoni korrettiva xierqa f'każijiet fejn jiġu identifikati difetti jew nuqqasijiet fil-Carnet TIR u tirrapporťahom lill-Bord Eżekuttiv tat-TIR;
 - (j) ttippartecipa bis-sħiħ fil-każijiet fejn il-Bord Eżekuttiv tat-TIR jintalab jiffacilita soluzzjoni għal tilwim;

- (k) tiżgura li kwalunkwe problema li tinvolvi attivitajiet ta' frodi jew diffikultajiet oħra fir-rigward tal-applikazzjoni tal-Konvenzjoni TIR tingieb immedjatament għall-attenzjoni tal-Bord Eżekuttiv tat-TIR;
- (l) timmaniġġja s-sistema ta' kontroll tal-Carnets TIR, prevista fl-Anness 10 tal-Konvenzjoni, flimkien mal-assocjazzjonijiet nazzjonali garanti affiljati mal-organizzazzjoni internazzjonali u l-awtoritajiet Doganali u tinforma lill-Partijiet Kontraenti u lill-korpi kompetenti tal-Konvenzjoni dwar il-problemi li jinqalghu fis-sistema;
- (m) tippovdi lill-korpi kompetenti tal-Konvenzjoni TIR bl-istatistika u d-dejta dwar il-prestazzjoni tal-Partijiet Kontraenti fir-rigward tas-sistema ta' kontroll kif previst fl-Anness 10;
- (n) tikkonkludi, mhux inqas minn xahrejn qabel id-data proviżorja tad-dhul fis-sehh jew it-tiġdid tal-awtorizzazzjoni mogħtija skont l-Artikolu 6.2bis tal-Konvenzjoni, fehim bil-miktub mas-segretarjat tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti, b'mandat minn u faġir għan-nom tal-Kumitat Amministrattiv, li għandu jinkludi l-aċċettazzjoni mill-organizzazzjoni internazzjonali tad-dmirijiet tagħha stabbiliti f'dan il-paragrafu.
3. Meta l-organizzazzjoni internazzjonali tkun infurmata minn assocjazzjoni garanti dwar pretensjoni għal pagament, hija għandha, fi żmien perjodu ta' tliet (3) xhur tinforma lill-assocjazzjoni garanti dwar il-pożizzjoni tagħha fir-rigward tal-pretensjoni.
4. L-informazzjoni kollha miksuba, direttament jew indirettament, mill-organizzazzjoni internazzjonali skont il-Konvenzjoni, li min-natura tagħha tkun kunfidenzjali jew li tiġi pprovduta fuq bażi kunfidenzjali, għandha tkun koperta bl-obbligu ta' segretezza professjonali u ma għandhiex tintuża jew tiġi pproċessata la għal xi għan kummerċjali u lanqas għal kwalunkwe skop ieħor hlief dak li għalih tkun giet ipprovduta jew żvelata lil kwalunkwe parti terza mingħajr il-permess esplicitu tal-persuna jew l-awtorità li provdietha. Tali informazzjoni tista', madankollu, tiġi żvelata mingħajr permess lill-awtoritajiet kompetenti tal-Partijiet Kontraenti għal din il-Konvenzjoni, fejn ikun hemm awtorizzazzjoni jew obbligu li tagħmel hekk skont id-dispożizzjonijiet tal-liġi nazzjonali jew internazzjonali jew b'konnessjoni ma' proċeduri legali. L-iżvelar jew il-komunikazzjoni ta' informazzjoni għandhom isiru b'konformità shiha mad-dispożizzjonijiet tal-protezzjoni tad-dejta fis-sehh.
5. Il-Kumitat Amministrattiv għandu jkollu d-dritt jirrevoka l-awtorizzazzjoni mogħtija skont l-Artikolu 6.2 bis f'każ ta' nuqqas ta' konformità ma' dawn il-kundizzjonijiet u r-rekwiżiti. Jekk il-Kumitat Amministrattiv jiddeċiedi li jirrevoka l-awtorizzazzjoni, id-deċiżjoni ssir effettiva l-aktar kmieni sitt (6) xhur wara d-data tar-revoka.
6. L-awtorizzazzjoni ta' organizzazzjoni internazzjonali skont it-termini stabbiliti hawn fuq għandha tkun mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltajiet u l-obbligi tal-organizzazzjoni skont il-Konvenzjoni.
-

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-1 ta' Awwissu 2013

li temenda d-Deciżjoni 2011/163/UE dwar l-approvazzjoni tal-pjanijiet sottomessi mill-pajjiżi terzi skont l-Artikolu 29 tad-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE

(notifikata bid-dokument C(2013) 4880)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2013/422/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE tad-29 ta' April 1996 dwar miżuri għall-monitoraġġ ta' ċerti sustanzi u residwi tagħhom f'annimali hajjin u prodotti tal-annimali u li tħassar id-Direttivi 85/358/KEE u 86/469/KEE u d-Deciżjonijiet 89/187/KEE u 91/664/KEE⁽¹⁾, u b'mod partikolari r-raba' subparagrafu tal-Artikolu 29(1) u l-Artikolu 29(2) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 96/23/KE tistabbilixxi miżuri għall-monitoraġġ tas-sustanzi u gruppi ta' residwi mniżżla fl-Anness I tagħha. Dik id-Direttiva tehtieg li l-pajjiżi terzi li minnhom l-Istati Membri huma awtorizzati li jimportaw annimali u prodotti mill-annimali koperti minn dik id-Direttiva jissottomettu pjan ta' monitoraġġ tar-residwi li jipprovdi l-garanziji meħtieġa. Dak il-pjan għandu mill-anqas jinkludi l-gruppi ta' residwi u sustanzi elenkati f'dak l-Anness I
- (2) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/163/UE⁽²⁾ tapprova l-pjanijiet stipulati fl-Artikolu 29 tad-Direttiva 96/23/KE ("il-pjanijiet") imressqa minn ċerti pajjiżi terzi elenkati fl-Anness tagħha għall-annimali u l-prodotti mill-annimali indikati f'dik il-lista.
- (3) Fid-dawl tal-pjanijiet li tressqu reċentement minn ċerti pajjiżi terzi u t-tagħrif addizzjonali miksub mill-Kummissjoni, huwa necessarju li tiġi aġġornata l-lista ta' pajjiżi terzi li minnhom l-Istati Membri huma awtorizzati jimpurtaw ċerti annimali u prodotti mill-annimali, kif inhu stipulat fid-Direttiva 96/23/KE u li bħalissa huma elenkati fl-Anness tad-Deciżjoni 2011/163/UE ("il-lista").
- (4) L-Armenja pprezentat pjan għall-għasel lill-Kummissjoni. Dan il-pjan jipprovdi biżżejjed garanziji u għandu jiġi approvat. Għalhekk, fil-lista għandha tiġi inkluzja annotazzjoni għall-għasel għall-Armenja.
- (5) Skont id-Deciżjoni tal-Kunsill Ewropew 2012/419/UE tal-11 ta' Lulju 2012 li temenda l-istatus tal-Majott fir-

rigward tal-Unjoni Ewropea⁽³⁾, il-Majott ma jibqax pajjiż jew territorju barrani u mill-1 ta' Jannar 2014 isir reġjun ultraperiferiku skont l-Artikolu 349 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. L-annotazzjoni għall-Majott għandha tithassar f'din id-data.

- (6) San Marino fil-preżent huwa inkluz fil-lista għall-bovini u l-għasel. Dan il-pajjiż terz għarraf lill-Kummissjoni li huwa interessat li jesporta l-laħam tal-porċini lejn l-Unjoni. San Marino pprovda l-garanziji mitluba għall-porċini fil-lista b'nota fqiegh il-pagna li tindika li pajjiżi terzi li jużaw biss materja prima minn Stati Membri jew minn pajjiżi terzi oħra approvat l-importazzjonijiet ta' din il-materja prima lejn l-Unjoni. Għalhekk fil-lista għandha tiġi inkluzja annotazzjoni għal San Marino għall-porċini, bir-referenza xierqa għan-nota fqiegh il-pagna.
- (7) Id-Deciżjoni 2011/163/UE għandha għaldaqstant tiġi emendata skont dan.
- (8) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness tad-Deciżjoni 2011/163/UE jinbidel bit-test stabbilit fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Awwissu 2013.

Għall-Kummissjoni

Tonio BORG

Membru tal-Kummissjoni

(1) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 10.

(2) ĠU L 70, 17.3.2011, p. 40.

(3) ĠU L 204, 31.7.2012, p. 131.

ANNEX

"ANNEX

Kodiċi ISO2	Pajjiż	Bovini	Ovini/kapriani	Porċini	Ekwini	Tjur	Akkwakultura	Halib	Bajd	Fniek	Tjur tal-kaċċa	Tjur tal-kaċċa mrobbija fl-irziezet	Ghasel
AD	Andorra	X	X		X								
AE	L-Emirati Gharab Magħquda						X	X ⁽¹⁾					
AL	L-Albanija		X				X		X				
AM	L-Armenja												X
AR	L-Argentina	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	L-Awstralja	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Il-Bosnja-Herzegovina					X	X	X	X				X
BD	Il-Bangladexx						X						
BN	Il-Brunej						X						
BR	Il-Brażil	X			X	X	X						X
BW	Il-Botswana	X			X							X	
BY	Il-Belarus				X ⁽²⁾		X	X	X				
BZ	Il-Beliże						X						
CA	Il-Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	L-Isvizzera	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Iċ-Ċili	X	X	X		X	X	X			X		X
CM	Il-Kamerun												X
CN	Iċ-Ċina					X	X		X	X			X
CO	Il-Kolombja						X						
CR	Il-Kosta Rika						X						

Kodiċi ISO2	Pajjiż	Bovini	Ovini/kaprini	Porċini	Ekwini	Tjur	Akkwakultura	Halib	Bajd	Fniek	Tjur tal-kaċċa	Tjur tal-kaċċa mrobbija fl-irziezet	Ghasel
CU	Kuba						X						X
EC	L-Ekwador						X						
ET	L-Etjopja												X
FK	Il-Gżejjer Falklands	X	X										
FO	Il-Gżejjer Faeroe						X						
GH	Il-Gana												X
GM	Il-Gambja						X						
GL	Il-Groenlandja		X								X	X	
GT	Il-Gwatemala						X						X
HN	Il-Honduras						X						
ID	L-Indoneżja						X						
IL	L-Iżrael					X	X	X	X			X	X
IN	L-Indja						X		X				X
IR	L-Iran						X						
JM	Il-Ġamajka												X
JP	Il-Ġappun	X					X						
KE	Il-Kenja							X (1)					
KG	Kirgizistan												X
KR	Il-Korea t'Isfel						X						
LB	Il-Libanu												X
LK	Is-Sri Lanka						X						

Kodiċi ISO2	Pajjiż	Bovini	Ovini/kapriani	Porċini	Ekwini	Tjur	Akkwakultura	Halib	Bajd	Fniek	Tjur tal-kaċċa	Tjur tal-kaċċa mrobbija fl-irziezet	Ghasel
MA	Il-Marokk						X						
MD	Il-Moldova					X	X		X				X
ME	Il-Montenegro	X	X	X		X	X		X				X
MG	Il-Madagaskar						X						X
MK	dik li kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja ⁽⁴⁾	X	X	X		X	X	X	X		X		X
MU	Il-Mawrizju						X						
MX	Il-Messiku				X		X		X				X
MY	Il-Malaŝja					X ⁽³⁾	X						
MZ	Il-Możambik						X						
NA	In-Namibja	X	X								X		
NC	Il-Kaledonja Ġdida	X ⁽³⁾					X				X	X	X
NI	In-Nikaragwa						X						X
NZ	In-New Zealand	X	X		X		X	X			X	X	X
PA	Il-Panama						X						
PE	Il-Perù					X	X						
PF	Il-Polinezja Franċiża												X
PH	Il-Filippini						X						
PY	Il-Paragwaj	X											
RS	Is-Serbja ⁽⁵⁾	X	X	X	X ⁽²⁾	X	X	X	X		X		X
RU	Ir-Russja	X	X	X		X		X	X			X ⁽⁶⁾	X
SA	L-Arabja Sawdija						X						

Kodiċi ISO2	Pajjiż	Bovini	Ovini/kapriani	Porċini	Ekwini	Tjur	Akkwakultura	Halib	Bajd	Fniek	Tjur tal-kaċċa	Tjur tal-kaċċa mrobbija fl-irziezet	Ghasel
SG	Singapor	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾		X ⁽³⁾	X	X ⁽³⁾					
SM	San Marino	X		X ⁽³⁾									X
SR	Is-Surinam						X						
SV	El Salvador												X
SZ	Is-Sważiland	X											
TH	It-Tajlandja					X	X						X
TN	It-Tuneżija					X	X				X		
TR	It-Turkija					X	X	X	X				X
TW	It-Tajwan						X						X
TZ	It-Tanzanija						X						X
UA	L-Ukraina					X	X	X	X				X
UG	L-Uganda						X						X
US	L-Istati Uniti	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X
UY	L-Urugwaj	X	X		X		X	X			X		X
VE	Il-Venezwela						X						
VN	Il-Vjetnam						X						X
YT ⁽⁷⁾	Il-Majott						X						
ZA	L-Afrika t'Isfel										X	X	
ZM	Iż-Żambja												X
ZW	Iż-Żimbabwe						X					X	

(1) Halib tal-igmla biss.

(2) Esportazzjoni lejn l-Unjoni ta' ekwidi hajjin għall-qatla (annimali li jipproduċu l-ikel biss).

(3) Pajjiżi terzi li jużaw biss materja prima mill-Istati Membri jew minn pajjiżi terzi oħrajn li jkunu approvati għall-importazzjonijiet ta' materja prima bhal din lejn l-Unjoni, skont l-Artikolu 2.

(4) Dik li kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja; in-nomenklatura definittiva għal dan il-pajjiż se tiġi miftiehma wara n-negozjati attwali fil-livell tan-Nazzjonijiet Uniti.

(5) Mhux inkluz il-Kosovo (din l-indikazzjoni hija minghajr hsara għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u hija konformi mal-UNSCR 1244 u l-Opinjoni tal-QIG dwar id-Dikjarazzjoni ta' Indipendenza tal-Kosovo).

(6) Għar-renni mir-reġjuni ta' Murmansk u Yamalo-Nenets biss.

(7) Entrata mhassra fl-1 ta' Jannar 2014.

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-2 ta' Awwissu 2013

li taċċetta impenn offrut b'rabta mal-proċediment antidumping li jikkonċerna l-importazzjonijiet ta' moduli fotovoltajċi bis-silikon kristallin u l-komponenti ewlenin (jiġifieri ċ-ċelloli u l-wejfers) li joriġinaw jew jintbagħtu mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina

(2013/423/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1225/2009 tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea⁽¹⁾ ("ir-Regolament bażiku") u b'mod partikolari l-Artikoli 7, 8 u 9 tiegħu,

Wara li kkonsultat il-Kumitat Konsultattiv,

Billi:

A. PROĊEDURA

- (1) Il-Kummissjoni skont ir-Regolament (UE) Nru 513/2013⁽²⁾, imponiet dazju antidumping provviżorju fuq l-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' moduli fotovoltajċi bis-silikon kristallin u l-komponenti ewlenin (jiġifieri ċ-ċelloli u l-wejfers) li joriġinaw jew jintbagħtu mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina (RPC).

B. IMPENN

1. Offerta ta' impenn

- (2) Wara l-adozzjoni ta' miżuri antidumping provviżorji, grupp ta' produttori esportaturi li jikkooperaw, inklużi l-kumpaniji relatati tagħhom fir-RPC u fl-Unjoni Ewropea, flimkien mal-Kamra tal-Kummerċ Ċiniża għall-Importazzjoni u l-Esportazzjoni ta' Makkinarju u Prodotti Elettronici (minn hawn 'il quddiem is-"CCCME"), offrew impenn kongunt dwar il-prezzijiet skont l-Artikolu 8(1) tar-Regolament bażiku. L-offerta ta' impenn kienet appoġġjata mill-awtoritajiet Ċiniżi.

2. Evalwazzjoni tal-offerta ta' impenn

- (3) L-offerta ta' impenn giet eżaminata fil-kuntest ta' ċirkostanzi tas-suq li nbidlu mill-mument tas-sottomissjoni tal-offerta ta' impenn sal-perjodu tal-investigazzjoni, fl-investigazzjoni li wasslet għall-impożizzjoni tal-miżuri provviżorji. Il-bidliet osservati jirrigwardaw tnaqqis kemm fil-livelli tal-prezzijiet kif ukoll fil-konsum fis-suq tal-Unjoni,

u huma marbutin ma' diversi fatturi stabbiliti kif ukoll analizzati fl-investigazzjoni li wasslet għall-impożizzjoni ta' miżuri provviżorji.

- (4) Il-bidliet fil-livelli tal-prezzijiet f'impenn, kultant jistgħu jiġu indirizzati permezz ta' metodu ta' indicijar li jgħaqqad il-prezzijiet ta' importazzjoni minimi mal-prezzijiet tal-prodotti bażiċi kif ikkwotati f'sorsi rikonoxxuti u disponibbli pubblikament. Madankollu, f'dan il-każ ma setgħet tiġi stabbilita l-ebda korrelazzjoni bejn il-prezzijiet tal-prodotti bażiċi u dawk tal-prodotti finali li tippermetti li jkun hemm metodu affidabbli ta' indicijar. Sabiex jiġi indirizzat it-tibdil stabbilit fil-livelli tal-prezzijiet, kellu jiġi stipulat metodu alternattiv, u ġew użati bhala referenza rapporti tal-prezzijiet minn bażijiet tad-dejta rappreżentattivi u pubblikament disponibbli (Bloomberg⁽³⁾) u pvXchange⁽⁴⁾) li jispeċjalizzaw fis-settur ikkonċernat.

- (5) Sabiex jiġi żgurat li l-impenn jista' jsehh, l-esportaturi Ċiniżi pprezentaw offerta ta' impenn kongunta, bi prezz wiehed minimu ta' importazzjoni għall-moduli fotovoltajċi, u prezz għal kull wiehed mill-komponenti ewlenin tagħhom (jiġifieri ċ-ċelloli u l-wejfers).

- (6) Barra minn hekk, l-esportaturi Ċiniżi, sabiex jitnaqqas ir-riskju ta' qlib għal kumpaniji oħra u jagħmluha possibbli u Prattika sabiex l-ghadd ta' esportaturi partecipanti jigu mmonitorjati, offrew li jiżguraw li l-volum tal-importazzjonijiet magħmula taht impenn jikkorrispondu bejn wiehed u iehor fuq livell annwali mal-prestazzjoni attwali tagħhom fis-suq.

- (7) L-esportaturi offrew impenn dwar il-prezz. Sabiex jiġi vvalutat jekk dan l-impenn dwar il-prezz inehhix l-effett dannuż tad-dumping, il-Kummissjoni analizzat, *inter alia*, il-prezzijiet ta' esportazzjoni attwali u l-livell ta' dazju provviżorju. Fuq din il-bażi, gie konkluż li l-impenn dwar il-prezz inehhi l-effett dannuż tad-dumping.

- (8) L-effett dannuż tad-dumping għalhekk jiġi eliminat permezz tal-impenn dwar il-prezzijiet li jkopri l-importazzjonijiet fil-livell relatat annwali, u barra minn hekk b'dazju provviżorju *ad valorem* miġbur minn fuq importazzjonijiet oghla mil-livell annwali kif hemm referenza għalih fil-premessa 6 ta' hawn fuq.

(1) ĠU L 343, 22.12.2009, p. 51.

(2) ĠU L 152, 5.6.2013, p. 5.

(3) Informazzjoni disponibbli bi hlas għall-abbonati tas-Servizz Professionali ta' Bloomberg biss.

(4) <http://www.pvxchange.com/>

(9) Is-CCCME sejra wkoll tipprovdi lill-Kummissjoni b'informazzjoni regolari u ddettaljata dwar il-bejgħ lill-Unjoni mill-kumpaniji li jipprezentaw l-offerta ta' impenn kongunta, li jfisser li l-impenn jista' jiġi mmonitorjat b'mod effettiv mill-Kummissjoni. Minhabba r-rwol attiv tas-CCCME, l-appoġġ mogħti mill-awtoritajiet Ċinizi u x-xibka ta' sigurtà fil-forma tal-livell annwali msemmi fil-premessa 6, il-Kummissjoni tqis li r-riskju ta' ċirkonvenzjoni jiġi limitat u jista' jingheleb mill-konsiderazzjonijiet marbutin mal-bżonn li tiġi żgurata provvista fis-suq tal-Unjoni.

C. IL-KUMMENT TAL-PARTIJET U L-AĊĊETTAZZJONI TAL-IMPENN

1. Il-kummenti tal-partijiet

(10) L-offerta ta' impenn qiegħda għad-dispożizzjoni tal-partijiet interessati. S'issa ma wasal l-ebda kumment kontra l-aċċettazzjoni tagħha.

(11) Fid-dawl ta' dak li ntqal hawn fuq, l-impenn offrut mill-produtturi esportaturi huwa aċċettabbli. Il-kumpaniji kkonċernati u s-CCCME ġew infurmati bil-fatti essenzjali, bil-kunsiderazzjonijiet u bl-obbligi li fuqhom tkun ibbażata l-aċċettazzjoni.

(12) Barra minn hekk, biex il-Kummissjoni tkun tista' taqhmel monitoraġġ b'mod effettiv li l-impenn qed jiġi osservat, meta t-talba għar-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera tiġi pprezentata lill-awtoritajiet doganali rilevanti, l-eżenzjoni mid-dazju antidumping tkun bil-kundizzjoni li:

(a) tiġi pprezentata fattura kummerċjali mill-kumpanija elenkata fl-Anness ta' din id-Deciżjoni kif ukoll ċertifikat mahruġ mis-CCCME li jkun fiha mill-inqas l-elementi elenkati fl-Anness II u fl-Anness III tar-Regolament (UE) Nru 513/2013 rispettivament;

(b) il-prodotti importati jkunu mmanifatturati, ttrasportati u mogħnija b'fattura direttament mill-kumpanija elenkata fl-Anness ta' din id-Deciżjoni jew mill-affiljati tagħhom fl-Unjoni li jaġixxu bhala importatur u jirrilaxxaw il-merkanzija għaċ-ċirkolazzjoni libera fl-Unjoni kif imsemmi fl-Anness ta' din id-Deciżjoni, jew jgħadduha lill-ewwel klijent indipendenti li jaġixxi bhala importatur u jirrilaxxa l-merkanzija għaċ-ċirkolazzjoni libera fl-Unjoni;

(c) il-prodotti ddikjarati u pprezentati għand id-dwana jaqblu preċiżament mad-deskrizzjoni tal-fattura kummerċjali.

(13) Meta ma jiġu pprezentati l-ebda fattura jew ċertifikat ta' dan it-tip jew meta ma jkunux jikkorrispondu mal-prodott ipprezentat lid-dwana, jew meta fattura kummerċjali li jkun fiha mill-inqas l-elementi tal-Anness IV tar-

Regolament (UE) Nru 513/2013 tiġi pprezentata, ir-rata xierqa tad-dazju ta' antidumping għandha tithallas minflokhom.

(14) Kull meta, skont l-Artikolu 8(9) tar-Regolament bażiku, il-Kummissjoni tirtira l-aċċettazzjoni tagħha ta' impenn wara ksur, billi tirreferi għal tranżazzjonijiet partikolari u tiddikjara li l-fatturi tal-impenn rilevanti mhumiex validi, jidhol fis-seħh dejn doganali hekk kif tiġi aċċettata d-dikjarazzjoni biex it-tranżazzjonijiet johorġu fiċ-ċirkolazzjoni hielsa.

(15) L-importaturi għandhom ikunu konxji li d-dejn doganali jista' jidhol fis-seħh bhala riskju normali tan-negozju hekk kif tiġi aċċettata d-dikjarazzjoni għall-hruġ fiċ-ċirkolazzjoni hielsa, kif deskritt fil-premessi (11) (12), anki jekk l-offerta ta' impenn mill-manifattur li kienu qed jixtru minghandu direttament jew indirettament tkun giet aċċettata mill-Kummissjoni.

(16) Skond l-Artikolu 14(7) tar-Regolament bażiku, l-awtoritajiet tad-dwana għandhom jinformat minnufih lill-Kummissjoni kull meta jkun hemm indikazzjoni li l-impenn inkiser.

(17) Fil-każ ta' ksur jew irrtirar tal-impenn jew fil-każ ta' rtirar tal-aċċettazzjoni tal-impenn mill-Kummissjoni, id-dazju provvizorju tal-antidumping impost skont l-Artikolu 7 tar-Regolament bażiku japplika awtomatikament permezz tal-Artikolu 8(9) tar-Regolament bażiku.

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

L-impenn offrut mill-produtturi esportaturi elenkati fl-Anness ta' din id-Deciżjoni flimkien mal-Kamra tal-Kummerċ Ċiniza għall-Importazzjoni u l-Esportazzjoni ta' Makkinarju u Prodotti Elettronici (CCCME), b'rabta mal-proċediment antidumping li jikkonċerna l-importazzjonijiet ta' moduli fotovoltajċi bis-silikon kristallin u l-komponenti ewlenin (jiġifieri ċ-celloli u l-wejfers) li joriġinaw jew jintbagħtu mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina, huwa hawnhekk aċċettat.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni tidhol fis-seħh fis-6 ta' Awwissu 2013.

Magħmul fi Brussell, it-2 ta' Awwissu 2013.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

ANNEX

Il-lista tal-kumpaniji:

Isem il-kumpanija	Kodiċi Taric Addizzjonali
Jiangsu Aide Solar Energy Technology Co. Ltd	B798
Anji DaSol Solar Energy Science & Technology Co. Ltd	B802
Anhui Schutten Solar Energy Co. Ltd Quanjiao Jingkun Trade Co., Ltd.	B801
Xi'an SunOasis (Prime) Company Limited TBEA SOLAR CO. LTD XINJIANG SANG'O SOLAR EQUIPMENT	B804
CSI Solar Power (China) Inc. Canadian Solar Manufacturing (Changshu) Inc. Canadian Solar Manufacturing (Luoyang) Inc. CSI Cells Co. Ltd	B805
Changzhou NESL Solartech Co. Ltd	B806
Changzhou Trina Solar Energy Co. Ltd Trina Solar (Changzhou) Science & Technology Co. Ltd Changzhou Youze Technology Co., Ltd	B791
CHINALAND SOLAR ENERGY CO. LTD	B808
ChangZhou EGing Photovoltaic Technology Co. Ltd	B811
CIXI CITY RIXING ELECTRONICS CO. LTD. ANHUI RINENG ZHONGTIAN SEMICONDUCTOR DEVELOPMENT CO. LTD. HUOSHAN KEBO ENERGY & TECHNOLOGY CO. LTD.	B812
CNPV Dongying Solar Power Co. Ltd	B813
China Sunergy (Nanjing) Co. Ltd. CEEG Nanjing Renewable Energy Co. Ltd CEEG (Shanghai) Solar Science Technology Co. Ltd. China Sunergy (Yangzhou) Co. Ltd. China Sunergy (Shanghai) Co. Ltd.	B809
Chint Solar (Zhejiang) Co., Ltd.	B810
Delsolar (Wujiang) Ltd	B792
Dongfang Electric (Yixing) MAGI Solar Power Technology Co. Ltd	B816
Era Solar Co. Ltd	B818
ET Solar Industry Limited ET Energy Co.,Ltd	B819
GD Solar Co. Ltd	B820
Konca Solar Cell Co. Ltd Suzhou GCL Photovoltaic Technology Co. Ltd Jiangsu GCL Silicon Material Technology Development Co. Ltd Jiangsu Zhongneng Polysilicon Technology Development Co. Ltd GCL-Poly (Suzhou) Energy Limited GCL-Poly Solar Power System Integration (Taicang) Co. Ltd GCL SOLAR POWER (SUZHOU) LIMITED GCL Solar System (Suzhou) Limited	B850

Isem il-kumpannija	Kodiċi Taric Addizzjonali
Guodian Jintech Solar Energy Co. Ltd.	B822
Hangzhou Bluesun Solar Energy Technology Co. Ltd	B824
Hangzhou Zhejiang University Sunny Energy Science and Technology Co., Ltd Zhejiang Jinbest Energy Science and Technology Co., Ltd	B825
Hanwha SolarOne (Qidong) Co. Ltd.	B826
Hengdian Group DMEGC Magnetics Co. Ltd	B827
HENGJI PV-TECH ENERGY CO.,LTD.	B828
Jiangsu Green Power PV Co. Ltd	B831
Jiangsu Hosun Solar Power Co. Ltd	B832
Jiangsu Jiasheng Photovoltaic Technology Co. Ltd	B833
Jiangsu Runda PV Co. Ltd	B834
Jiangsu Sainty Photovoltaic Systems Co. Ltd	B835
Jiangsu Sainty Machinery Imp. And Exp. Corp.,Ltd.	B835
Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd	B836
Jiangsu Shunfeng Photovoltaic Technology Co. Ltd Changzhou Shunfeng Photovoltaic Materials Co. Ltd Jiangsu Shunfeng Photovoltaic Electronic Power Co. Ltd	B837
Jiangsu Sinski PV Co. Ltd	B838
Jiangsu Sunlink PV Technology Co. Ltd	B839
Jiangsu Zhongchao Solar Technology Co. Ltd	B840
Jiangxi LDK Solar Hi-Tech Co. Ltd LDK Solar Hi-Tech (Nanchang) Co. Ltd LDK Solar Hi-Tech (Suzhou) Co. Ltd	B793
Jiangyin Hareon Power Co. Ltd Hareon Solar Technology Co. Ltd Taicang Hareon Solar Energy Co. Ltd	B842
Jiangyin Shine Science and Technology Co. Ltd	B843
JingAo Solar Co.Ltd. Shanghai JA Solar Technology Co. Ltd. JA Solar Technology Yangzhou Co. Ltd. Hefei JA Solar Technology Co. Ltd. Shanghai JA Solar PV Technology Co. Ltd.	B794
Jinko Solar Co. Ltd Jinko Solar Import and Export Co. Ltd ZHEJIANG JINKO SOLAR CO. LTD ZHEJIANG JINKO SOLAR TRADING CO. LTD	B845
Jinzhou Yangguang Energy Co. Ltd Jinzhou Huachang Photovoltaic Technology Co. Ltd Jinzhou Jinmao Photovoltaic Technology Co. Ltd Jinzhou Rixin Silicon Materials Co. Ltd Jinzhou Youhua Silicon Materials Co. Ltd	B795

Isem il-kumpannija	Kodiċi Taric Addizzjonali
Juli New Energy Co. Ltd	B846
Jumao Photonic (Xiamen) Co. Ltd	B847
Kinve Solar Power Co.Ltd (Maanshan)	B849
Lightway Green New Energy Co. Ltd Lightway Green New Energy(Zhuozhou) Co. Ltd	B851
MOTECH (SUZHOU) RENEWABLE ENERGY CO.,LTD	B852
NICE SUN PV CO. LTD LEVO SOLAR TECHNOLOGY CO. LTD	B854
Ningbo Huashun Solar Energy Technology Co.,Ltd	B856
Ningbo Jinshi Solar Electrical Science & Technology Co. Ltd	B857
Ningbo Komaes Solar Technology Co. Ltd	B858
Ningbo Osda Solar Co. Ltd	B859
Ningbo Qixin Solar Electrical Appliance Co.Ltd	B860
Ningbo Sunbe Electric Ind Co. Ltd	B862
Ningbo Ulica Solar Science & Technology Co.,Ltd.	B863
Perlight Solar Co. Ltd	B865
Phono Solar Technology Co. Ltd Sumec Hardware & Tools Co. Ltd	B866
RISEN ENERGY CO. LTD	B868
SHANDONG LINUO PHOTOVOLTAIC HI-TECH CO. LTD	B869
SHANGHAI ALEX SOLAR ENERGY SCIENCE & TECHNOLOGY CO. LTD	B870
SHANGHAI ALEX NEW ENERGY CO. LTD	B870
Shanghai BYD Co. Ltd BYD(Shangluo)Industrial Co.Ltd	B871
Shanghai Chaori Solar Energy Science & Technology Co. Ltd Shanghai Chaori International Trading Co., Ltd	B872
SHANGHAI SHANGHONG ENERGY TECHNOLOGY CO. LTD	B874
SHANGHAI SOLAR ENERGY S&T CO. LTD Shanghai Shenzhou New Energy Development Co. Ltd Lianyungang Shenzhou New Energy Co. Ltd	B875
Shenzhen Sacred Industry Co.Ltd	B878
Shenzhen Topray Solar Co. Ltd Shanxi Topray Solar Co. Ltd Leshan Topray Cell Co. Ltd	B880

Isem il-kumpannija	Kodiċi Taric Addizzjonali
Sopray Energy Co. Ltd Shanghai Sopray New Energy Co. Ltd	B881
SUN EARTH SOLAR POWER CO. LTD. NINGBO SUN EARTH SOLAR POWER CO. LTD. Ningbo Sun Earth Solar Energy Co. Ltd.	B882
SUZHOU SHENGLONG PV-TECH CO. LTD	B883
Wenzhou Jingri Electrical and Mechanical Co. Ltd	B886
Wuhu Zhongfu PV Co. Ltd	B889
Wuxi Saijing Solar Co. Ltd.	B890
Wuxi Shangpin Solar Energy Science and Technology Co..Ltd	B891
Wuxi Solar Innova PV Co. Ltd	B892
Wuxi Suntech Power Co. Ltd Suntech Power Co. Ltd Wuxi Sunshine Power Co. Ltd Luoyang Suntech Power Co. Ltd Zhenjiang Rietech New Energy Science Technology Co. Ltd Zhenjiang Ren De New Energy Science Technology Co. Ltd	B796
Wuxi Taichang Electronic Co. Ltd Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co., Ltd. Wuxi Taichen Machinery & Equipment Co., Ltd.	B893
Xi'an Huanghe Photovoltaic Technology Co. Ltd State-run Huanghe Machine-Building Factory Import and Export Corporation	B896
Shanghai Huanghe Fengjia Photovoltaic Technology Co. Ltd	B896
Xi'an LONGi Silicon Materials Corp. Wuxi LONGi Silicon Materials Co., Ltd.	B897
Years Solar Co. Ltd	B898
Yingli Energy (China) Co. Ltd Baoding Tianwei Yingli New Energy Resources Co. Ltd Hainan Yingli New Energy Resources Co. Ltd Hengshui Yingli New Energy Resources Co. Ltd Tianjin Yingli New Energy Resources Co. Ltd Lixian Yingli New Energy Resources Co. Ltd Baoding Jiasheng Photovoltaic Technology Co. Ltd Beijing Tianneng Yingli New Energy Resources Co. Ltd Yingli Energy (Beijing) Co. Ltd	B797
Yuhuan BLD Solar Technology Co. Ltd Zhejiang BLD Solar Technology Co. Ltd	B899
Yuhuan Sinosola Science & Technology Co.Ltd	B900
Zhangjiagang City SEG PV Co. Ltd	B902
Zhejiang Fengsheng Electrical Co. Ltd	B903
Zhejiang Global Photovoltaic Technology Co. Ltd	B904
Zhejiang Jiutai New Energy Co. Ltd Zhejiang Topoint Photovoltaic Co. Ltd	B906

Isem il-kumpannija	Kodiċi Taric Addizzjonali
Zhejiang Kingdom Solar Energy Technic Co. Ltd	B907
Zhejiang Shuqimeng Photovoltaic Technology Co. Ltd	B911
Zhejiang Sunflower Light Energy Science & Technology Limited Liability Company Zhejiang Yauchong Light Energy Science & Technology Co. Ltd	B914
Zhejiang Trunsun Solar Co. Ltd Zhejiang Beyondsun PV Co. Ltd	B917
Zhejiang Xiongtai Photovoltaic Technology Co. Ltd	B919
ZHEJIANG YUANZHONG SOLAR CO. LTD	B920
RENESOLA ZHEJIANG LTD RENESOLA JIANGSU LTD	B921
Zhongli Talesun Solar Co. Ltd	B922
ZNSHINE PV-TECH CO. LTD	B923

AVVIŻ LILL-QARREJJA

Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 216/2013 tas-7 ta' Marzu 2013 dwar il-pubblikazzjoni elettronika ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*

Skont ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 216/2013 tas-7 ta' Marzu 2013 dwar il-pubblikazzjoni elettronika ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* (ĠU L 69, 13.3.2013, p. 1), mill-1 ta' Lulju 2013, l-edizzjoni elettronika biss tal-Ġurnal Uffiċjali għandha tiġi meqjusa awtentika u għandu jkollha effett legali.

Fejn ma jkunx possibbli li tiġi ppubblikata l-edizzjoni elettronika tal-Ġurnal Uffiċjali minhabba ċirkostanzi eċċezzjonali u mhux previsti, l-edizzjoni stampata għandha tkun awtentika u għandu jkollha effett legali skont it-termini u l-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 216/2013.

NOTA LILL-QARREJJA – KIF TIRREFERI GĦALL-ATTI

Mill-1 ta' Lulju 2013, il-mod ta' kif jiġu ċċitati l-atti nbidel.

Waqt il-perjodu ta' tranżizzjoni, il-metodu l-ġdid jibqa' jeżisti flimkien mal-qadim.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla ħlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>

